

Yéil ka Kanat'á

Analahaash du x'éidáx shkalneek

Yáat'aa tsu i een kakkwáanéek

Yéil daat.

Yéil áyá yeisú

oogaax̄aayi át gaa kushée tsu.

Yéil áyá ch'a tlákw

5

du éet yaan uháaych.

Hél kei at ut'eich daa sá oogaax̄aayi
át.

Ách áyá ch'a dákde yú

yáx yateeyi át aadé woogoot.

Daa sá ch'as ... yá—

10

Máa sákwshé duwasáakw
"blueberries" yéi daxkudligéi?

- Kanat'á. (*X'unei ka Keiyishí*)

Kanat'á.

Kanat'á áa kaawat'aa.

15

Áyá

yeisú tsu yéi a daat kei tumditán.

"L ax̄ tuwáa ushgú aadóo sá xat
uteení

ch'as yú tléikw xax̄aayí.

Ách áyá du waak̄ aax̄ kei akaawatéé
téix'.

Té káa yan akaawatée.

"Góok!

Wé áyá ax een kakgeenéek ch'a Aadoo
sá yaa nagúdi."

Dákde woogoot

wé tléikw axá, axá, axá.

Ch'áagu dé áyú ch'as

du waak

ash ée kei uwa.íx',

"Yaakw yaa nałúx!

Yaakw yaa nałúx!"

Ch'u x'ayáx áwé áa daak uwagút.

Daa sáyú ch'as,

goosú yá yaakw? Ch'as

xáaw tlein a yáx yaa yanalhásh.

Áyá

"Goosú," yéi daayaká,

"k'idéin ax een sh kaneelneek!

Tlél yaakw áyá."

Tsu dákde woogoot tsu

at xách.

Tlél oo.een áwé, yá té tsu,

du waak tsu ash ée kei uwa.íx',

"Yaakw yaa nałúx!

Yaakw yaa nałúx!"

Yeedát Ɂu.a yóo
aas kei uwal'íx'i
a x'éidadi tlein ch'u áa yéi yatee áyá
yéi yaa yanalhásh áyú.

Du waakɁ Ɂu.aa,
du tuwáx' yaakw áyá.
Aagáa áyú, Yéil Ɂu.a,
du waakɁ een x'áandéin woonei.

"Daat yís sáyá ch'a kultuyáx ax een
sh keelnik neech?"

Du waakɁ aax akaawatée
yan yoo akaawagíx'k.
Yan yoo akaagíx'k.

Tsu, "Góok!
Tsu yánde kgeedéil tsu."
Tsu dákde woogoot.
Nás'gi aa áyá ch'a gaa.

Tsu du waakɁ,
"Yaakw yaa nakúx!
Yaakw yaa nakúx!"
"Aaa!

Ch'a kushtuyáx áwé sh keelnik
neech."
L ák' oohein; tlél áa daak wugoot.
Aagáa áshgí x'éigaa Ɂu.oo áhé.
Yan uwakúx
tle áyú du waakɁ át akatin yé.

Há, ku.ooch

has amsiteen.

"Há shk'é at waak₂ yáat katéen."

Tle,

hás ku.aa

gushé máa sá daa has tumditán?

Aax₂ has akaawatee,

yá has du neilíde.

Yéil ku.a,

áa daak goot, goosú du waak₂?

Aax₂ kamduwatee.

Ách áyá yú,

yú kanat'á a eetí

kux₂ akaawatée.

Ách áyá, yú.á,

Yéil,

Yéil óosh wéix' kamjikák₂,

du yát eelgén du waak₂ yóo kunuk
neech.

Yéi du waak₂ aax₂ kei akaawatée áyá

yan yoo akaagíx'kích áwé yéi yatee
du waak₂.

Ka kaa waak tsú

k'aliyéil tél k'idéin yáx at kadulteen.

Ásí Yéil een sh k'amdliyél

"yaakw yaa nakúx"

Du tuwáx' ɬu.aa tél k'idéin
awusteen.

Ách áyá yéi yatee.

A ɬoo aa

ch'a goot yéide

shák dutláakw

yá waak,

yú kanat'á

s'oom yáx dateeyí.

Yáat'aa,

yáx has akaník yé,

ách áyá dleit ɬáa

a ɬoo aa s'oom yáx waak kasitee.

(Laughter.)

